

Így kutattunk mi!

CIKKGYŰJTEMÉNY I. kötet

A Nemzeti Kiválóság a Konvergencia Régióban Program
ösztöndíjasainak tudományos cikkeiből
TÁMOP-4.2.4.A/2-11/1-2012-0001

A gyermekirodalom angolórai alkalmazásának módszertana

Nagy Enikő

*Nyugat-magyarországi Egyetem
Határon Túli Doktori Ösztöndíj-2014*

Bevezetés

Az utóbbi évtizedekkel ellentétben, napjainkban egyre népszerűbb az irodalom a nyelvtanulásban (*Bland és Lütge, 2013; Ghosn, 2013; Heathfield, 2014*). Az anyanyelvi nevelésben is fontos, ezért meglepő *Hill* (2001) szerint is, hogy a modern ELT (English Language Teaching) könyvek és tantervek nem használják fel elég gyakran a gyermekirodalmat, amely a célnyelv alapvető aspektusa.

A téma aktualitása, célkitűzése

A kárpátaljai magyar lakosság száma kicsi, a nemzetiségi iskolák számára nem adnak ki külön angol tankönyvet Ukrajnában. Az általános iskolákban használt, ukrán anyanyelvű gyerekeknek szánt könyvek, nem elégítik ki teljesen a modern nyelvoktatás által támasztott követelményeket. Az autentikus gyermekirodalom olyan segédanyag lehet, amivel ez kompenzálható.

Egyelőre nem ismert, hogy Kárpátalján miért nem terjedt el szélesebb körben ez a módszer, de *Ellis és Brewster* (2014) szerint ennek öt fő oka lehet:

- a tanárok önbizalomhiánya;
- a történetek nyelvezete túl nehéznek tűnik;
- a tartalom túl gyerekes;
- bizalmatlanság a hasznosságukban;
- nem világos, hogyan kell használni az oktatásban a mesekönyveket és nincs elegendő idő az alapos tervezéshez.

Bland (2013) azzal egészíti ezt ki, hogy az idegen nyelvű gyermekirodalom nehezen hozzáférhető, vagy egyáltalán nem elérhető.

Richards és Lockhart (1996) még egy indokot említ: a tanárok oktatásról és tanulásról való nézeteit, melyek forrása a nyelvtanulóként szerzett saját tapasztalat.

Tanulmányom célja, hogy feltérképezem azokat a módszertani ismereteket, melyek a nélkülözhetetlenek a történet-alapú oktatáshoz; hogy összefoglaljam azokat a tényezőket, melyeket figyelembe kell venni a történetek oktatásban való alkalmazásánál; majd a kapott szintézist terjeszsem a kárpátaljai idegennyelv-oktatásban érintett tanárok körében.

Az autentikus gyermekirodalom módszertana

Autentikus gyermekirodalom az, amit nem oktatási céllal írnak, hanem angol anyanyelvű szerzők szórakoztató célú művei angol gyerekeknek (*Hughes, 2006; Ghosn, 2002*).

A gyermekirodalom alkalmazása egy háromfázisú modell szerint zajlik, mely hasonlít az előtte, alatta, utána (pre-, while-, és post-stages) metódusra, ezért nevezzük Plan-Do-Review ciklusnak (*Ellis és Brewster 2014*).